

Incontro informativo: aiuti degli enti di assistenza e del Comune di Bregaglia

Bregaglia, 10 settembre 2017

Il Comune di Bregaglia e la Caritas Svizzera informano sulle possibili prestazioni di aiuto alle persone colpite dalle colate detritiche scese nei pressi di Bondo.

La popolazione colpita è invitata gentilmente:

- mercoledì, 13.9.2017
- ore 17:30
- Palestra Samarovan, Stampa

Parte informativa:

- Anna Giacometti: situazione attuale, aiuto del Comune, donazioni al Comune, impiego dei fondi donati.
- Silvano Allenbach, Caritas Svizzera (per la Catena della solidarietà): possibilità di aiuto immediato e transitorio da parte della Catena della Solidarietà.

Domande delle persone colpite:

dopo la parte informativa, l'addetto della Catena della Solidarietà e i responsabili del Comune rispondono alle vostre domande. Saranno presenti anche dei rappresentanti dell'Assicurazione fabbricati dei Grigioni e delle principali assicurazioni private, per rispondere a eventuali domande o concordare una consulenza.

L'incontro è pubblico. È rivolto agli abitanti e alle imprese che sono stati evacuati in seguito alle colate detritiche o che hanno subito danni. I massmedia sono invitati a partecipare alla parte informativa dell'incontro. Saranno però pregati di lasciare la sala durante le domande individuali.

Per il Comune di Bregaglia

Anna Giacometti
Sindaco

Il Comune informa gli abitanti tramite il suo sito internet www.comunedibregaglia.ch/info-bondo e via twitter www.twitter.com/InfoBondo.

È possibile inoltre richiedere informazioni al numero della hotline del Comune: 081 822 60 64.

Contatto

Comune di Bregaglia
Christian Gartmann
Comunicazione - stato maggiore
+41 79 355 78 78
christian@gartmann.biz



InfoBondo

Informationsveranstaltung: Unterstützung durch Hilfswerke und die Gemeinde Bregaglia

Bregaglia, 10. September 2017

Die Gemeinde Bregaglia, die Caritas Schweiz informieren über die möglichen Hilfeleistungen an Betroffene der Murgänge bei Bondo.

Die betroffene Bevölkerung ist herzlich eingeladen:

- Mittwoch, 13.9.2017
- 17:30 Uhr
- Palestra Samarovan, Stampa

Informationsteil:

- Anna Giacometti: Aktuelle Situation, Hilfe durch die Gemeinde, Spenden an die Gemeinde, Verwendungszwecke für Spendengelder
- Silvano Allenbach, Caritas Schweiz (für die Glückskette): Möglichkeiten der Sofort- und Überbrückungshilfe durch die Glückskette

Fragen von Betroffenen:

nach dem Informationsteil beantworten der Referent der Glückskette und die Verantwortlichen der Gemeinde Ihre Fragen. Ebenfalls werden Vertreter der Gebäudeversicherung Graubünden (GVG) sowie der führenden Privatversicherer vor Ort sein, um Fragen zu beantworten oder Beratungstermine zu vereinbaren.

Die Veranstaltung ist öffentlich. Sie richtet sich an Einwohner und Unternehmen, die bei den Murgängen evakuiert wurden oder Schäden erlitten haben. Die Medien sind eingeladen, den Informationsteil der Veranstaltung zu besuchen. Für die individuellen Fragen werden Sie den Raum verlassen.

Für die Gemeinde Bregaglia

Anna Giacometti
Sindaco

Die Gemeinde Bregaglia informiert die Bewohner über ihre Internetseite www.comunedibregaglia.ch/info-bondo und die Twitter-Seite www.twitter.com/InfoBondo. Auskünfte sind ebenfalls erhältlich über die Hotline der Gemeinde: 081 822 60 64

Kontakt

Gemeinde Bregaglia
Christian Gartmann
Kommunikation Führungsstab
+41 79 355 78 78
christian@gartmann.biz